

68859-2026 - Mise en concurrence

Finlande, Suède – Services d'entretien de voies ferrées – Osallistumispyyntö, Radan ja turvalaitteiden kunnossapito 2026-2031 kunnossapitoalue 12

OJ S 21/2026 30/01/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Väylävirasto

Adresse électronique: niko.klasila@vayla.fi

Forme juridique de l'acheteur: Autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer

1.1. Acheteur

Nom officiel: Trafikverket Myndighet

Adresse électronique: ricardo.cejas@trafikverket.se

Forme juridique de l'acheteur: Autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Osallistumispyyntö, Radan ja turvalaitteiden kunnossapito 2026-2031 kunnossapitoalue 12

Description: Hankinnan kohteena on kunnossapitoalueen 12 ((Oulu) – Lappi) ratojen päällysrakenteen-, vaihteiden-, radan varusteiden ja laitteiden-, alus- ja pohjarakenteen sekä rautatiealueiden, liikennepaikkojen ja ulkoalueiden, raideliikenteen ohjaus- ja turvalaitejärjestelmien sekä rakennusten kunnossapito ajalle 1.11.2026 – 31.10.2031.

Hankintaan sisältyy myös kunnossapitoalueen 12 vaihteenlämmitysten kunnossapito 1.1.2027 – 31.10.2031 sekä siltoihin ja rumpuihin liittyviä kunnossapitotehtäviä

tarjouspyyntöasiakirjoissa kuvatussa laajuudessa. Hankittavat palvelut kattavat vika- ja häiriöpäivystyksen. Hankinnan kohteena olevaan kunnossapitoalueeseen 12 sisältyy valtionrajan ylittävä rataosa 2280 Tornio-rajaa – Haaparanta pohjoinen. Tarkempi aluerajaus ja kunnossapitoon sisältyvät laitteet ja järjestelmät sekä tehtävät ja rajapinnat käyvät ilmi tarjouspyyntöaineistosta. Perustietoa rataverkosta ja liikennöinnistä on Väyläviraston julkaisemissa asiakirjoissa: -Rautateiden verkkoselostus 2026 (Väyläviraston julkaisuja 110 /2025) -Rautateiden verkkoselostus 2027 (Väyläviraston julkaisuja 111/2025) (<https://vayla.fi/palveluntuottajat/ammattiliikenne-raiteilla/rautateiden-verkkoselostus>)

Identifiant de la procédure: 3723e017-e545-4fd6-b9eb-c4bc3b598432

Identifiant interne: VÄYLÄ/7543/Vv-02.01.02/2025

Type de procédure: Restreinte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

2.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Finlande

N'importe où dans le pays donné

Informations complémentaires: Väyläviraston radan kunnossapitoalue 12

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Hankinta toteutetaan kaksivaiheisena rajoitetulla menettelyllä. Ensimmäisessä vaiheessa eli osallistumishakemusvaiheessa ehdokkaat jättävät osallistumishakemukset. Osallistumishakemusten perusteella valitaan soveltuvuusvaatimukset täyttävien ehdokkaiden joukosta tarjoajat, joille julkaistaan tarjouspyyntö ja jotka voivat toisessa vaiheessa eli tarjousvaiheessa jättää tarjouksen. Tarjouspyyntöasiakirjat sisältävät salassa pidettävää tietoa. Tämän osallistumispyynnön liitteenä on julkiset versiot tarjouspyyntöasiakirjoista. Ehdokkaiden tulee saada kseen salassa pidettävät asiakirjat toimittaa osallistumishakemuksen liitteenä allekirjoitetun hankintakohtaisen tietoturvasuositomuksen sekä niiden henkilöiden, jotka tulevat tarjouksen laatimista varten käsittelemään salassa pidettävää tietoa, allekirjoitetut henkilökohtaiset salassapitosuositomukset. Hankintayksikkö toimittaa salassa pidettävää tietoa sisältävät tarjouspyyntöasiakirjat vain tarjouskilpailussa jatkoon valituille tarjoajille tarjouspyynnön liitteenä tai linkkinä, jonka kautta asiakirjat ovat katseltavissa ja ladattavissa.

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Suomen säädöskokoelma, Laki vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (erityisalojen hankintalaki) (1398/2016)

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document unique de marché européen (DUME)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Osallistumispyyntö, Radan ja turvalaitteiden kunnossapito 2026-2031 kunnossapitoalue 12

Description: Hankinnan kohteena on kunnossapitoalueen 12 ((Oulu) – Lappi) ratojen päälysrakenteen-, vaihteiden-, radan varusteiden ja laitteiden-, alus- ja pohjarakenteen sekä rautatiealueiden, liikennepaikkojen ja ulkoalueiden, raideliikenteen ohjaus- ja turvalaittejärjestelmien sekä rakennusten kunnossapito ajalle 1.11.2026 – 31.10.2031. Hankintaan sisältyy myös kunnossapitoalueen 12 vaihteenlämmitysten kunnossapito 1.1.2027 – 31.10.2031 sekä siltoihin ja rumpuihin liittyviä kunnossapitotehtäviä tarjouspyyntöasiakirjoissa kuvatussa laajuudessa. Hankittavat palvelut kattavat vika- ja häiriöpäivystyksen. Hankinnan kohteena olevaan kunnossapitoalueeseen 12 sisältyy valtionrajan ylittävä rataosa 2280 Tornio-raja – Haaparanta pohjoinen. Tarkempi aluerajaus ja kunnossapitoon sisältyvät laitteet ja järjestelmät sekä tehtävät ja rajapinnat käyvät ilmi tarjouspyyntöaineistosta. Perustietoa rataverkosta ja liikennöinnistä on Väyläviraston julkaisemissa asiakirjoissa: -Rautateiden verkkoselostus 2026 (Väyläviraston julkaisuja 110 /2025) -Rautateiden verkkoselostus 2027 (Väyläviraston julkaisuja 111/2025) (<https://vayla.fi/palveluntuottajat/ammattiliikenne-raiteilla/rautateiden-verkkoselostus>)

Identifiant interne: VÄYLÄ/7543/Vv-02.01.02/2025

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 50225000 Services d'entretien de voies ferrées

Options:

Description des options: Kunnossapitosopimusta on mahdollista jatkaa enintään kaksi kertaa.

Yhden optiokauden pituus voi olla enintään kaksi vuotta.

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Pays: Finlande

N'importe où dans le pays donné

Informations complémentaires: Väyläviraston radan kunnossapitoalue 12

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 01/11/2026

Date de fin de durée: 31/10/2031

5.1.4. **Reconduction**

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations relatives aux avis antérieurs:

Identifiant de l'avis antérieur: 755763-2025

Informations complémentaires: Hankinta toteutetaan kaksivaiheisena rajoitetulla menettelyllä.

Ensimmäisessä vaiheessa eli osallistumishakemusvaiheessa ehdokkaat jättävät osallistumishakemukset. Osallistumishakemusten perusteella valitaan soveltuvuusvaatimukset täyttävien ehdokkaiden joukosta tarjoajat, joille julkaistaan tarjouspyyntö ja jotka voivat toisessa vaiheessa eli tarjousvaiheessa jättää tarjouksen. Tarjouspyyntöasiakirjat sisältävät salassa pidettävää tietoa. Tämän osallistumispyynnön liitteenä on julkiset versiot tarjouspyyntöasiakirjoista. Ehdokkaiden tulee saada kseen salassa pidettävät asiakirjat toimittaa osallistumishakemuksen liitteenä allekirjoitetun hankintakohtaisen tietoturvaluussitoumuksen sekä niiden henkilöiden, jotka tulevat tarjouksen laatimista varten käsittelemään salassa pidettävää tietoa, allekirjoitetut henkilökohtaiset salassapitositoumukset. Hankintayksikkö toimittaa salassa pidettävää tietoa sisältävät tarjouspyyntöasiakirjat vain tarjouskilpailussa jatkoon valituille tarjoajille tarjouspyynnön liitteenä tai linkkinä, jonka kautta asiakirjat ovat katseltavissa ja ladattavissa.

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif social promu: Conditions de travail équitables

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

5.1.10. **Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix
Description: Hinta 100 %
Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)
Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

L'accès à certains documents de marché est restreint
Date limite de demande d'informations complémentaires: 09/02/2026 14:00:00 (UTC+00:00)
Heure de l'Europe occidentale, GMT
Des informations sur les documents restreints sont disponibles à l'adresse suivante:
<https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=581918&tpk=fb8cffd3-f252-4dc4-9199-5a775a313ca2>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 27/02/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=581918&tpk=fb8cffd3-f252-4dc4-9199-5a775a313ca2>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Kunnossapitosopimuksen mukaisesti

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 19/02/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Osallistumispyynnön ja tarjouspyynnön mukaisesti

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: Työyhteenliittymä

Arrangement financier: Kunnossapitosopimuksen mukaisesti

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Väylävirasto

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Markkinaoikeus

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Väylävirasto

Organisation qui traite les offres: Väylävirasto

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Markkinaoikeus

Numéro d'enregistrement: 3006157-6

Adresse postale: Radanrakentajantie 5

Ville: Helsinki

Code postal: 00520

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Adresse électronique: markkinaoikeus@oikeus.fi

Téléphone: +358 295643300

Adresse internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Väylävirasto

Numéro d'enregistrement: 1010547-1

Adresse postale: PL 33 (Opastinsilta 12 A)

Ville: HELSINKI

Code postal: 00521

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Point de contact: Niko Klasila

Adresse électronique: niko.klasila@vayla.fi

Téléphone: +358 295343337

Adresse internet: <http://www.vayla.fi>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Chef de groupe

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Trafikverket Myndighet

Numéro d'enregistrement: 202100-6297

Ville: Borlänge

Code postal: 781 70

Subdivision pays (NUTS): Dalarnas län (SE312)

Pays: Suède

Point de contact: Ricardo Cejas

Adresse électronique: ricardo.cejas@trafikverket.se

Téléphone: +46 771921921

Adresse internet: <https://www.trafikverket.se/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Hansel Oy (Hilma)
Numéro d'enregistrement: FI09880841
Adresse postale: Mannerheiminaukio 1a
Ville: Helsinki
Code postal: 00100
Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pays: Finlande
Point de contact: eSender
Adresse électronique: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Téléphone: 029 55 636 30
Adresse internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 321ea39f-5298-42c5-a01f-08be6a5fe083 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 17
Date d'envoi de l'avis: 28/01/2026 13:27:06 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT
Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 28/01/2026 14:32:01 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: finnois
Numéro de publication de l'avis: 68859-2026
Numéro de publication au JO S: 21/2026
Date de publication: 30/01/2026